

开·卷·书·坊

書緣深深幾許

毛樂耕

开·卷·书·坊

書緣深深幾許

毛乐耕

上海辞书出版社

图书在版编目(CIP)数据

书缘深深深几许/毛乐耕著. —上海:上海辞书出版社, 2014.8

(开卷书坊.第3辑)

ISBN 978-7-5326-4211-3

I. ①书… II. ①毛… III. ①散文集-中国-当代
IV. ①I267

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 126705 号

丛书策划 蔡玉洗 董宁文
责任编辑 吕荣莉
技术编辑 顾 晴

书缘深深深几许

毛乐耕 著

上海世纪出版股份有限公司 出版、发行
上海辞书出版社

(上海市陕西北路 457 号 邮政编码 200040)

电话:021—62472088

www.ewen.cc www.cishu.com.cn

苏州望电印刷有限公司印刷

开本 720 毫米×1000 毫米 1/32 印张 11.375 插页 4 字数 145 000

2014 年 8 月第 1 版 2014 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5326-4211-3/I·239

定价:36.00 元

如发生印刷、装订质量问题,读者可向工厂调换

联系电话:0512—66700301

书缘深深深几许

目录

第一辑：藏书札记

- | | |
|-----|----------------|
| 003 | 我和普希金诗集的缘分 |
| 010 | 周振甫的三本书 |
| 018 | 钱基博的《现代中国文学史》 |
| 022 | 熊十力的《佛家名相通释》 |
| 025 | 黄裳的清代版刻研究 |
| 032 | 吴丰培的边事题跋集 |
| 038 | 王进珊校点的《六朝事迹编类》 |
| 043 | 闻黎明和《闻一多年谱长编》 |
| 048 | 沈从文的文物世界 |
| 052 | 妙文天机悟“曲终” |
| 057 | 大朴大雅说“草花” |
| 060 | 闻捷与袁鹰，合作编《花环》 |
| 065 | 晓雪的《生活的牧歌》 |

071	管桦的《生命的呐喊与爱》
075	茹志鹃和《高高的白杨树》
079	李瑛：中国当代杰出的名诗人
083	王蒙的《红楼启示录》
087	陈望道的《论现代汉语中的单位 和单位词》
091	顾颉刚的《苏州史志笔记》
094	黎澍谈辛亥革命前后的中国 政治
098	别具一格的《万历十五年》
103	赵松泉的口述历史
107	访书访古见闻多
113	最基本的谈古书的书
117	张书城考李白家世
119	郭绍虞的《宋诗话考》
122	吴藕汀的《词名索引》
127	古代名家和状元的八股文
131	丁易的《明代特务政治》
135	吴小如的《莎斋笔记》

140	郑板桥三种
147	方成说“笑的艺术”
152	李国涛的《文坛边鼓集》
157	《诗法举隅》：不同一般的“序”与“后记”
161	一本耐人寻味的周作人散文选
164	曹道衡的《困学纪程》
167	徐瑞岳的《刘半农评传》
170	史密斯的《中国人的性情》
176	略萨建造的绿房子
179	关于《西滢闲话》的闲话
184	陈醉的《裸体艺术论》
188	周颖南与中华文化
192	叶圣陶著作的主题收藏
195	多彩多姿的《初版本》
198	少年时代的两本诗集
202	关于《闪闪的红星》的四本书
207	《理想之歌》：筹备《人民文学》复刊的副产品

第二辑：品书拾穗

- 213 《鲁迅全集》(十六卷本)
- 215 《旧学新探——王云五论学
文选》
- 217 《雅舍遗珠》
- 219 《山响》
- 221 《懒寻旧梦录》(增补本)
- 223 《唐宋词选释》
- 225 《写作生涯回忆》
- 227 《蝉之歌》
- 228 《邓拓散文》
- 229 《灯下集》
- 230 《书的梦》
- 231 《长相忆》
- 233 《跋涉者的脚印》
- 235 《飞絮·浪花·岁月》
- 237 《未带地图的旅人——萧乾回
忆录》
- 239 《散宜生诗》

240	《放歌集》
241	《新艺术创作论》
242	《晚饭花集》
244	《铁箫人语》
246	《张中行选集》
249	《阅尽沧桑》
251	《临窗集》
254	《中古文人风采》
255	《曹雪芹小传》
256	《劲草——冯英子自传》
257	《冬草》
259	《书坊归来》
260	《文化苦旅》
262	《奇才·鬼才·怪才—— 贾平凹》
264	《读鲁迅旧诗小札》
265	《鲁迅旧诗新探》
266	《文化古城旧事》
268	《古地名览胜》

270	《黑色浪漫曲》
271	《齐人物论》
273	《陆游传》
274	《金圣叹批才子古文》
276	《晚明小品二十家》
279	《桂苑笔耕集》
281	《端溪砚史》
283	《蜀藻幽胜录》
284	《世界 100 位作家谈写作》
286	《劳动在从猿到人转变过程中的作用》
288	《青铜时代》
290	《印象派的再认识》
292	《朱南溪歌曲选》
294	《黄河断流与黄河水权制度研究》
296	《江西陶瓷史》
298	《羊村理发店》
299	《运河漫记》

302 《南京地名集对》

第三辑：读书撷英

307 情采飞扬花枝俏

——谈周瘦鹃的花木散文

316 散文美与抒情美

——读孙犁小说的札记

325 高瑛和艾青的故事

——读高瑛《我和艾青》

331 庄则栋与佐佐木敦子

336 故人清风拂面来

——读张昌华著《故人风清》

341 绘形绘神绘群像

——读安武林《中国儿童文学作家群像》

346 后记

第一辑：藏书札记

我和普希金诗集的缘分

在中国，翻译普希金诗歌最著名的是查良铮，另外刘湛秋、黎华也很有成就。在我的藏书生活中，与普希金诗歌，与这三位先生的译作，都曾结下过深深浅浅的缘分。

在我的少年时代（一九六六年“文化大革命”发生前），我曾得到过一本查良铮翻译的《普希金抒情诗一集》（上海新文艺出版社，一九五七年版）。那时我正处于求知欲旺盛、渴望读书的年龄，对这本诗集很看重，认真地反反复复地读过多遍，有些诗甚至已经能够背诵了。我少年时就喜欢诗歌并曾把自己的理想定位为做一个诗人（结果当然是没做成），就与这本诗集有很大关系。后来我将此书借给了一位同样爱读书的邻居大哥哥，再后来就是“文化大革命”爆发，就是上山下乡到农村去插队，从此，这本书就再也未能收回，与那位大哥哥也天

各一方，数十年来再也没有见过面。因为这本书对少年时代的我影响太大了，留给我的印象太深了，所以直到现在，我还常常会想起这本书，想起这件事，心中不免会浮起一丝淡淡的惆怅。

时间到了一九八二年一月，江苏人民出版社出版了《普希金抒情诗选集》（上、下集），这是查良铮先生生前留下的遗译，由巫宁坤整理编定的。然而当时我还在一个偏僻的农村中学教书，此地离县城就有数十公里远，交通不便，外出买书并不是一件容易的事，所以初版本我未能买到。以后，几经周折，我终于得到了该版一九八四年十月第三次印刷的书。这两本书还并不是买来的，而是因为在印制上有一些小瑕疵，由出版社作为“礼物”送人的，书前的扉页上有两方印章，一方是“江苏文艺出版社赠”，另一方是“赠阅 江苏人民出版社”。据此书的版权页记载，到这次印刷，此版书的累计印数已经是三十六万八千八百册了。此书的整理者巫宁坤，著名的翻译家，一九二〇年出生于江苏扬州，是查良铮先生一九四九年在美国芝加哥大学研究生



《普希金抒情诗选集》书影

院的同学。由巫先生来整理查先生的遗译,无疑是一个合适的人选。巫宁坤在书的“前言”中深有感情地说:“早在五十年代中期,良铮就先后翻译了普希金的主要作品,其中包括《普希金抒情诗一集》和《普希金抒情诗二集》,由上海新文艺出版社于一九五七年出版。其后二十年间,良铮继续以介绍优秀外国诗歌为己任。长夜孤灯,他在翻译拜伦巨著《唐璜》的同时,又增补修订普希金抒情诗共四百余首,总为一集。”这个两卷本的《普希金抒情诗选集》,就是查先生的遗译经整理后出版的本子。书后还附录了一篇《别林斯基论普希金的抒情诗》,以帮助读者更好地阅读、理解普希金的这些作品,颇有参考价值。

一九九四年,我又见到了北岳文艺出版社出版的一套《世界名诗珍藏系列》,此套书共收译诗十种,分别是:《拜伦诗歌精选》、《雪莱诗歌精选》、《歌德诗歌精选》、《海涅诗歌精选》、《普希金诗歌精选》、《莱蒙托夫诗歌精选》、《裴多菲诗歌精选》、《惠特曼诗歌精选》、《雨果诗歌精选》、《泰戈尔诗歌精